

Д. Р О В И Н С К І Й



МАТЕРІАЛЫ

Д Л Я

РУССКОЙ ИКОНОГРАФИИ

VII



# МАТЕРІАЛЫ ДЛЯ РУССКОЙ ИКОНОГРАФІИ.

## ВЫПУСКЪ VII.

241. Екатерина II, гравюра Диккинсона;  
242. Графъ Алексѣй Григорьевичъ Орловъ, гравюра Товнлея;  
243. Георгъ Фридрихъ Шмидтъ;  
244, 245 и 246. Суворовъ; гравюры Флорова и Уткина, и карикатура Гильрая;  
Девять карикатурныхъ картинокъ на Суворова: 247 и 248. Взятіе Праги;  
249—254. Отправленіе Суворова въ Италію; Раштадтскій трактатъ; Суворовъ глотаетъ Французъ; Суворовъ ведетъ членовъ Директоріи въ Петербургъ на веревочкѣ; Суворовъ въ бѣдѣ;  
255 и 256. Вызовъ на единоборство;  
257—257. Букварь Каріона Истомина; 21 картинка;  
278. Екатерина I, гравюра А. Зубова;  
279. Ея бракъ съ Петромъ I, въ 1712 году;  
280. Ея коронованіе, гравюра Ивана Зубова, 1724 года.

Собралъ Д. А. Ровинскій.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ,

Экспедиція Заготовленія Государственныхъ Бумагъ.

1890.

Дозволено цензурою. С.-Петербургъ, 12-го Марта 1889 г.



**241. Екатерина II**, гравюра Диккинсона съ оригинала Эриксона, написаннаго въ 1772 году. Екатерина одѣта въ „молдаванъ“, платье съ широкимъ лифомъ и длинными рукавами, которое она начала носить съ 1769 года; оно нѣсколько скрадывало полноту ея тѣла.

Баронъ Оома Димсдаль, о которомъ упоминается на гравюрѣ, докторъ-оспопрививатель, пріѣзжалъ въ Россію въ 1768 году прививать оспу Екатеринѣ II и Великому Князю Павлу Петровичу; получилъ за это цѣлое состояніе въ 12,000 фунтовъ, множество подарковъ и, кромѣ того, пожизненную пенсію въ 500 фунтовъ и наслѣдственный титулъ русскаго барона. Въ это же время онъ получилъ въ подарокъ и портретъ Екатерины. Объ этомъ оспенномъ баронѣ и о томъ, какія высокаторжественныя поздравленія приносилъ Екатеринѣ Сенатъ, по поводу Высочайшей инокуляціи, а также и о томъ, какъ оспенный баронъ завелъ у себя на родинѣ, на русскія деньги, банкирскую контору, — см. подробно въ моей книгѣ: „Русскія Народныя Картинки“; СПб. 1881 г.; т. V. 330 — 332.

Гравюра Диккинсона довольно рѣдка и очень цѣнится любителями за сходство. I-е отпечатки ея прежде всякой подписи; II-е, съ именами художниковъ и адрессомъ издателя; III-е, съ полною подписью. Во всѣхъ трехъ отпечаткахъ, отъ лѣваго уха Екатерины и до рукава, идетъ складка фаты, имѣющая видъ рожка. Въ IV-хъ отпечаткахъ, рожекъ этотъ уничтоженъ и обращенъ въ складку.

**242. Графъ Алексѣй Григорьевичъ Орловъ-Чесменскій** родился въ 1734 году; получилъ графское достоинство и несмѣтныя богатства. За Чесменскую битву названъ Чесменскимъ, хотя битва въ дѣйствительности была выиграна не имъ, а адмираломъ Спиридовымъ. Въ 1771 году ѣздилъ съ братомъ Григоріемъ Григорьевичемъ въ Москву, усмирять народное волненіе по случаю чумы. Съ 1792 жилъ постоянно въ Москвѣ, въ Нескучномъ; но въ 1796 былъ вытребованъ Павломъ I въ Петербургъ, какъ главный свидѣтель смерти Петра III, для участія въ почетномъ караулѣ при его вторичномъ погребеніи. Умеръ въ 1808 году. Онъ улучшилъ въ Россіи коннозаводство и завелъ прозванныхъ его именемъ „Орловскихъ рысаковъ“.

Графъ Алексѣй Григорьевичъ былъ атлетическаго сложенія и славился своей силой; на знаменитомъ турнирѣ, бывшемъ въ Царскомъ Селѣ въ 1765 году, онъ остался „побѣдителемъ всѣхъ“. Любилъ биться на кулачкахъ, одинъ на одинъ (см. мои „Русскія Народныя Картинки“).

Прилагаемый портретъ Орлова гравированъ Товнлеемъ въ 1783 году; онъ очень рѣдокъ и отличается сходствомъ. Фототипіи №№ 241 и 242 выполнены гг. Шиндлеромъ и Меемъ (Шереръ и Набгольцъ въ Москвѣ).

**243. Георгъ Фридрихъ Шмидтъ**, знаменитый берлинскій граверъ рѣзцомъ; родился 1712 г.; жилъ долгое время въ Парижѣ; въ 1744 вызванъ въ Берлинъ, а въ 1757 году отправился въ Петербургъ, по контракту на 5 лѣтъ, для обученія портретному гравированію учениковъ Академіи Наукъ, на мѣсто умершаго мастера Ивана Соколова. Изъ числа его учениковъ заслужили извѣстность: Грековъ, Виноградовъ, Чесесовъ, Герасимовъ, Колпаковъ и Колпашниковъ. О его работахъ и заслугахъ въ дѣлѣ русскаго гравированія подробно говорится въ моихъ „Русскихъ Граверахъ“ (Москва, 1870; стр. 323 — 327) и въ изданіи „Русскій граверъ Чесесовъ“ (СПБ., 1878).

Прилагаемый портретъ Шмидта, прозванный „съ паукомъ“, извѣстенъ въ четырехъ отпечаткахъ: I-й, прежде всякой подписи; въ Берлинскомъ Музеумѣ (купленъ у Бернера за 48 м.; теперь стоитъ вдесятеро); II-е, съ подписью; на нижнемъ полѣ видны двѣ параллельныя черточки сухой иглой (80 — 100 марокъ); III-е, безъ этихъ двухъ черточекъ (онѣ стерлись отъ печатанія), и IV-е, косякъ окна, на которомъ виситъ термометръ, отгѣненъ въ три черты, тогда какъ въ первыхъ трехъ отпечаткахъ онъ отгѣненъ въ одну и въ двѣ (сверху) черты (цѣнятся 20 — 30 м.).

Наша фотогравюра выполнена въ Экспедиціи Заготовленія Государственныхъ Бумагъ.

**244 — 245. Портретъ графа А. В. Суворова-Рым-никскаго, писанный Шмидтомъ съ натуры, въ Прагѣ, въ 1800 году; гравюры Флорова и Уткина.** Самое раннее изображеніе Суворова находится на медали работы Леберехта, выбитой въ 1790 году, по случаю побѣдъ въ Турціи; изобра-

женіе это черезъ чуръ героическаго типа и мало напоминаетъ Суворова. За тѣмъ слѣдуютъ его портреты: подаренный имъ въ 1795 году барону Гримму, и два, писанные живописцемъ Аткинсономъ, несомнѣнно съ натуры, такъ какъ портреты посвящены Императору Павлу. Оба эти портрета были посланы Ростопчинымъ графу Воронцову, причемъ Ростопчинъ писалъ ему: „Je vous envoie deux portraits du C<sup>e</sup> Souwogow. Celui qui est avec le bâton de commandement, est frappant pour le maintien. L'autre le représente mieux“ (Архивъ кн. Воронцова; VIII, 225).

За ними слѣдуетъ множество портретовъ, написанныхъ и награвированныхъ съ Суворова во время Итальянской кампаніи въ 1799 году; въ числѣ ихъ особенно замѣчательны портреты, писанный живописцемъ Крейцингеромъ, который, по словамъ Дениса Давыдова, отличался большимъ сходствомъ, но въ которомъ лицу Суворова приданъ совершенно нѣмецкій характеръ.

Въ 1800 году, во время возвращенія Суворова въ Россію, въ Прагѣ писалъ его съ натуры, по порученію Курфирста Саксонскаго, живописецъ Шмидтъ. Этотъ послѣдній портретъ извѣстенъ по огромной гравюрѣ Флорова и считается очень схожимъ. Значительная часть доски Флорова выгравирована Скотниковымъ, который часто заходилъ къ Флорову посмотреть на его работу, закусить и выпить водочки (до которой онъ былъ большой охотникъ, и которая преждевременно свела его въ могилу), и тутъ же присаживался за его доску и работалъ на ней по цѣлымъ часамъ. Біографъ Суворова, Фуксъ, называетъ живописца, писавшаго портретъ Суворова съ натуры, Мюллеромъ, живописцемъ короля Саксонскаго (136 стр.), и говоритъ, что всѣ знавшіе Суворова, находили этотъ портретъ самымъ схожимъ. Но придворнаго живописца по фамилии Мюллеръ въ то время не существовало, а писалъ портретъ Суворова въ 1800 г. въ Прагѣ, какъ говоритъ Фуксъ, живописецъ Короля Саксонскаго Шмидтъ, что видно изъ подписи подъ гравированнымъ съ этого оригинала портретомъ Флоровымъ (въ 1812 г.), по заказу Бекетова, который несомнѣнно имѣлъ въ рукахъ оригиналъ.

Не смотря на всѣ мои старанія, я не могъ разыскать ни въ Дрезденѣ \*), ни въ Прагѣ, оригинала, писаннаго Шмидтомъ; совершенно точная копія съ него, а можетъ быть и повтореніе, писанное самимъ Шмидтомъ, находится въ Веймарской Публичной Библіотекѣ; Суворовъ написанъ въ зеленомъ мундирѣ; ордена другіе и расположены иначе противъ Флоровской гравюры. Гравюра Флорова, не смотря на топорное производство свое, пользуется большимъ уваженіемъ среди собирателей. П. Бекетовъ, почитавшій Суворова и знавшій его въ лицо, очень цѣнилъ эту гравюру Флорова и считалъ ее лучшимъ и вполне схожимъ изображеніемъ Суворова, а мнѣніе такого знатока русской иконографіи заслуживаетъ полного довѣрія \*\*).

Фуксъ рассказываетъ, что этотъ портретъ Суворова былъ написанъ по желанію Курфирста Саксонскаго въ 1800 г., въ то время, когда Суворовъ жилъ въ Прагѣ. Передъ сеансомъ Суворовъ сказалъ Шмидту: „Вы собираетесь писать мое лицо оно открыто Вамъ, но мысли мои для Васъ тайна. Скажу; Вамъ, что я проливалъ кровь потоками; я прихожу въ ужасъ отъ этого; но я люблю моего ближняго; я никого не сдѣ-

лалъ несчастнымъ, не подписать ни одного смертнаго приговора, не задавить ни одной козявки. Я былъ малъ и былъ великъ (при этомъ Суворовъ вскочилъ на стулъ); въ счастіи и несчастіи я уповалъ на Бога и оставался непоколебимымъ какъ и теперь; призовите на помощь Ваше искусство и начинайте“ (Fuchs, 136; Wass. II. 429). Баронъ Э. А. Бюлеръ, со словъ своего отца, рассказываетъ о первомъ сеансѣ иначе; онъ говоритъ, что сеансъ этотъ былъ назначенъ Шмидту во время обѣда, часу въ девятомъ утра; Суворовъ сидѣлъ за столомъ въ рубашкѣ и разговаривалъ съ генералами; Шмидтъ рисовалъ съ него, сидя за другимъ концомъ стола. Послѣ обѣда Суворовъ прочелъ молитву и проскакалъ мимо Шмидта на одной ногѣ, закричавъ кукарску. Мундиръ и ордена Шмидтъ писалъ послѣ, для чего камердинеръ Суворова, Прошка, вынесъ ему австрійскій мундиръ фельдмаршала съ блестящими звѣздами. Очень досадно, что оригинальный портретъ Шмидта неизвѣстно куда дѣлся. Лице на веймарскомъ повтореніи его мало схоже съ Флоровской гравюрой, но очень схоже съ Бюлеровскимъ оригиналомъ. Мундиръ и ордена, какъ у Флорова, такъ и на гравюрѣ Уткина, переиначены. На Бюлеровскомъ оригиналѣ мундиръ бѣлый австрійскій, точно такой же на портретѣ Суворова, который держитъ въ рукѣ П. П. Бекетовъ, на его большемъ портретѣ, гравированномъ Осиповымъ. Гравюра Уткина, стоящая несравненно выше Флоровской въ художественномъ отношеніи, по словамъ покойнаго П. Э. Коробанова, „не напоминала характера и взгляда Суворова“. Уткинъ сдѣлалъ для нея акварельный рисунокъ (находящійся въ Публичной Библіотекѣ), съ пастельнаго оригинала Шмидта, принадлежащаго барону Э. А. Бюлеру, дѣлая при этомъ различныя поправки и дополненія, какъ это видно изъ его собственной замѣтки на моемъ экземплярѣ I-го оттиска \*).

Давыдовъ говоритъ тоже, что портретъ Уткина представляетъ мало сходства, замѣчая при этомъ, что самыми схожими изображеніями Суворова слѣдуетъ считать его портретъ, писанный Кинингеромъ, и бюстъ, дѣланный Гишаромъ съ маски Суворова \*\*).

Обѣ гравюры, Флорова и Уткина, отпечатаны съ ихъ оригинальныхъ досокъ.

246. Карикатурный портретъ Суворова, награвированный извѣстнымъ англійскимъ карикатуристомъ Гильраемъ, по случаю назначенія Суворова въ Итальянскую армію. Въ текстѣ картинки говорится, что „Суворовъ ростомъ 6 футовъ 10 вершковъ; никогда не употребляетъ ни вина, ни водки; кушаетъ одинъ разъ въ день и каждое утро беретъ ледяную ванну. Его одежда состоитъ изъ простой рубашки, бѣлаго камзола и штановъ, короткихъ сапогъ и русской шинели; онъ ничего не носитъ на головѣ ни днемъ, ни ночью; когда устанетъ, завернется въ шерстяное одѣяло и спитъ на вольномъ воздухѣ; онъ дрался въ 29 баталіяхъ и былъ въ 75 перестрѣлкахъ. Смотри Вѣнскую газету“.

Этотъ рассказъ о жизни и привычкахъ Суворова, не смотря на карикатурныя преувеличенія, довольно близокъ къ истинѣ.

\*) Помѣта Уткина, карандашемъ, слѣдующая: „le tableau a été peint comme cete Épreuve cy; il n'existe pas de portrait bien fait, j'ai corrigé en consultant bien des personnes. Dieu sait! le quel est plus ressemblant; ce n'est pas de ma faute“. Перомъ ниже: „La planche a été réparée, le Col corrigé, personne n'a eu de pareille épreuve, tout a été déchiré. Уткинъ“. Экземпляръ этотъ изъ собранія Гассинга. Портретъ, принадлежащій барону Бюлеру, писанъ пастелью въ уменьшенномъ (вчетверо) размѣрѣ противъ подлинника, съ котораго гравировалъ Флоровъ, и купленъ отцемъ барона у самого Шмидта въ 1800 году, за 30 червонцевъ.

\*\*) Фототипія съ этой маски помѣщена въ извѣстной книгѣ А. Э. Петрушевскаго: „Генералиссимусъ князь Суворовъ; СПб. 1884“.

\*) Въ Дрезденской галереѣ есть цѣлая комната съ произведеніями этого мастера; это все заурядные портреты, писанные пастелью, очень красиво и гладко, но ничѣмъ не выдающіеся въ художественномъ отношеніи. Портрета Суворова въ числѣ ихъ нѣтъ.

\*\*) На своемъ собственномъ портретѣ, гравированномъ Осиповымъ, Бекетовъ держитъ въ рукахъ портретъ Суворова, совершенно схожій по типу съ Флоровскимъ, но здѣсь на Суворовѣ надѣтъ мундиръ на распахну и двубортный открытый жилетъ.

Въ комнатахъ Суворова было всегда жарко; спать онъ на сѣнѣ, поспавши сверху простыню или шинель, съ двумя пуховыми подушками подъ головою; вставалъ со свѣтомъ; камердинеръ его Прошка долженъ былъ со всѣхъ силъ будить его, стаскивая съ постели за ногу; вставши, Суворовъ бѣгалъ нсодѣтый по комнатѣ; затѣмъ обливался холодной водой во всякое время года; даже зимою, во время Швейцарскаго похода; утромъ пилъ чай. Онъ держалъ себя очень чисто; любилъ париться въ жаркой банѣ и, прямо съ полка бросался въ снѣгъ или въ рѣку. Одѣвался очень просто; подъ Кинбургомъ носилъ мундиръ изъ толстаго солдатскаго сукна; въ жаркое время и въ бою ходилъ въ рубашкѣ, нашививъ на нее нѣсколько орденовъ. Не носилъ ни шубы, ни фуфаякъ и зачастую обходился безъ носоваго платка. Любилъ душить одевадомъ и нюхать табакъ; но не любилъ тѣхъ, кто куритъ. Терпѣть не могъ зеркаль. Онъ также не носилъ оружія; казакъ везъ за нимъ саблю, а самъ Суворовъ всегда ѣздилъ на простой казацкой клячѣ, съ нагайкой въ рукѣ.

Обѣдалъ онъ въ 8 часовъ утра. Передъ обѣдомъ выпивалъ рюмку тминной водки, закусивъ рѣдькой, а за обѣдомъ стаканъ кипрскаго вина и стаканъ англійскаго пива; фруктовъ и сладкаго не ѣлъ. Къ старости онъ сталъ пить больше; въ Итальянскую кампанію онъ даже засыпалъ за обѣдомъ.

Въ началѣ Швейцарскаго похода Суворовъ былъ очень слабъ; но по прежнему ходить въ легкомъ холщевомъ кителѣ и круглой шляпѣ; обливался холодной водой; видя изнуреніе солдатъ въ этомъ походѣ, онъ не хотѣлъ пользоваться передъ ними исключительными удобствами жизни.

Вся прислуга его состояла изъ камердинера Прошки, человѣка огромнаго роста, грубаго и пьянаго, но очень привязаннаго къ Суворову и удерживавшаго его отъ всякихъ излишествъ; повара Мишки, готовившаго ему крайне незатѣйливую кушанья; и фельдшера Наума. Впослѣдствіи онъ держалъ при себѣ доктора Вейкарта, къ которому очень привязался. За Суворовымъ въ походѣ слѣдовалъ старый дормезъ; но въ большинствѣ случаевъ онъ ѣхалъ во главѣ войска на казацкой клячѣ.

Суворовъ лицомъ очень походилъ на знаменитаго англійскаго адмирала Нельсона. Лудовикъ XVIII, принимавшій уже 70-лѣтняго Суворова въ Митавѣ, въ 1799 году, говорилъ, „что по причудамъ своимъ онъ походитъ на убопомѣшаннаго; фizioномія его обезьяничья; ухватки до того странны и утомительны, что на него нельзя смотрѣть безъ смѣха; при этомъ Суворовъ вѣритъ въ колдовство“. Не смотря на это, Лудовикъ проговорилъ съ нимъ цѣлый часъ.

**247.** Сатирическая картинка, относящаяся къ усмирению Польши въ 1795 году. Въ этомъ году Суворовъ, въ короткое время, очистилъ Польшу отъ мятежниковъ, разбилъ Сѣраковскаго и взялъ Прагу. За эту кампанію онъ получилъ: чинъ Фельдмаршала, съ жезломъ въ 15.000 рублей, и 7.000 душъ; Прусскіе ордена Чернаго и Краснаго орла, и портретъ Австрійскаго Императора, украшенный брилліантами. За штурмъ Праги назначено было, сверхъ того, выбить въ честь Суворова медаль. Павелъ I называлъ взятіе Праги жидовской рѣзней и отмѣнилъ распоряженіе на счетъ медали, назначенной Екатериною. Въ самомъ дѣлѣ, рѣзня въ Прагѣ была страшная; но иначе и быть не могло: Прага была отлично укрѣплена; гарнизонъ дрался отчаянно; Поляки понимали, что имъ приходится разсчитываться за измѣнническое

истребленіе русскихъ отрядовъ, и что русскихъ солдатъ нельзя будетъ удержать отъ мести за своихъ товарищей \*).

Варшаву Суворовъ спасъ отъ разгрома и разграбленія, распорядившись уничтожить мостъ черезъ Вислу, за что ему была поднесена отъ города табакерка, съ надписью: „Варшава, своему избавителю“. Суворова даже упрекали въ Петербургѣ, что онъ дѣйствовать въ Польшѣ слишкомъ великодушно, и что онъ даже не имѣлъ права ставить столь льготныя условія для сдачи Варшавы. Хитрый Англичанинъ, для котораго взятіе Варшавы было страшнымъ ударомъ, поспѣшилъ изобразить, на своей карикатурѣ, Суворова кровожаднымъ злодѣемъ, за которымъ несутъ цѣлые вороха человѣческихъ головъ.

**248. Екатерина жалуетъ Суворову золотую шпагу за Рымникское дѣло 1789 года.** Великій визирь со стотысячнымъ войскомъ наступалъ на Кобурга; въ виду неминуемаго разгрома, Кобургъ обратился за помощью къ Суворову. Суворовъ подоспѣлъ форсированнымъ маршемъ въ самое время, 10 Сентября, къ ночи. Онъ тотчасъ же легъ на сѣно отдыхать и отказался принять Кобурга, не смотря на усиленные его требованія. Утромъ онъ коротко объявилъ Кобургу, что будетъ атаковать великаго визиря, съ одними русскими войсками, если бы даже Австрійцы и отказались помогать ему. Кобургъ по неволѣ долженъ былъ приступить къ его плану. Къ вечеру, 11 Сентября, визирь со всѣмъ своимъ стотысячнымъ войскомъ былъ разбитъ наголову; а союзники, съ силами вчетверо меньшими, торжествовали полную побѣду.

Уже послѣ битвы Суворовъ объяснилъ Кобургу, что потому онъ и не принялъ его наканунѣ, что Кобургъ никакъ бы не согласился на немедленную атаку турецкаго лагеря, „пошли бы пренія тактическія, энигматическія... а Турки тѣмъ временемъ пошли бы да и разбили умныхъ тактиковъ“.

За это дѣло Суворовъ сдѣланъ графомъ Рымникскимъ, получилъ Георгія 1-го класса, шпагу, эпюлетъ съ брилліантами и брилліантовый перстень; Іосифъ 1-й сдѣлалъ его графомъ Римской Имперіи.

Суворовъ тогда предлагалъ тотчасъ же идти черезъ Балканы на Константинополь и покончить кампанію рѣшительнымъ ударомъ; но у завистливаго Потемкина не достало на это патріотической рѣшимости.

**249 и 250.** Двѣ сатирическія картинки, по поводу разнорѣчивыхъ приказовъ, которые получалъ Суворовъ во время Итальянской кампаніи, и которые сбивали его съ толку, связывали по рукамъ, и вносили безпорядокъ въ находившееся подъ его начальствомъ войско. Особенно противны ему были распоряженія австрійскихъ властей и самого Императора, который то ухаживалъ за нимъ, то старался стѣснить его дѣйствія и умалить его заслуги.

**251. La nouvelle coalition, ou les Russes en marche depuis sept ans.** Сатира на неудачный исходъ Раштадтскаго конгресса, который былъ созванъ для установленія мира

\*) Въ отвѣтъ на неоднократныя обвиненія въ жестокости и жалобы на то, что послѣ Пражской битвы остались тысячи семействъ безъ матерей и отцовъ и безъ крова, Суворовъ припоминалъ Полякамъ отвѣтъ львицы изъ Лафонтеновской басни: „Ma commère! ceux que vous avez étranglés, n'avaient ils ni père, ni mère?“

Иностранцы историки разсказываютъ, что при штурмѣ Праги Суворовъ отрубилъ руки у 6.000 Поляковъ, а 12.000 повѣсилъ. Изъ официальныхъ реляцій видно, что при штурмѣ убито болѣе 12.000, взято въ плѣнъ до 300 офицеровъ и 10.000 рядовыхъ. Спаслось бѣгствомъ всего 9.200 польской конницы.

между Германією и Франціей, приче́мъ Франція требовала секуляризаци́и владѣній трехъ духовныхъ Курфюрстовъ. Въ продолженіе всего 1798 года упорно носились слухи, что Русскій Императоръ пришлетъ войско, съ тѣмъ, чтобы силою заставить Французовъ отказаться отъ ихъ видовъ на секуляризаци́ю. Эти длинныя сборы и надежды владѣтельныхъ списковъ осмѣиваются въ картинкѣ. Сле́ва стоятъ, въ уныніи, три епископа: Трирскій, съ своею сестрой (онъ смотритъ въ подозрную трубу), Майнскій и Кельнскій (съ нѣмецкимъ орденомъ на груди); сзади трубятъ въ рожекъ прославленный газетчикъ Mollet du Ran; впереди, справа, францисканскій монахъ, съ Франкфуртской газетой въ карманѣ, а сле́ва два посланника,—одинъ изъ нихъ, съ мармоткой на палкѣ, долженъ быть Сардинскій; всѣ они ждутъ появленія обѣщаннаго имъ Русскаго войска. Еще правѣе, два французскихъ уполномоченныхъ; одинъ изъ нихъ, Брожъ, показываетъ длинный носъ духовнымъ владѣтелямъ; позади его Робержо. Этотъ послѣдній преимущественно занимался разработкою вопроса о раздѣлѣ секуляризованныхъ владѣній, и при этомъ получалъ значительныя подарки съ разныхъ сторонъ, на что указываютъ торчащіе изъ его кармана банковыя билеты \*).

Въ верхней части картинки, справа, шествуетъ по облакамъ русское войско, подъ начальствомъ Суворова, съ отмороженными носами, въ отрепьяхъ и безъ сапогъ. Французская республика, въ видѣ Борей, дуетъ изо всей силы и обсыпаетъ ихъ снѣгомъ. Тотъ же Борей пускаетъ задній вѣтеръ въ полномочнаго министра Майнцаго Курфюрста, Альбини, который летитъ вверхъ тормашками. Въ воздухѣ паритъ общипанный австрійскій орелъ, отъ котораго летятъ пухъ и перья. Сле́ва, за заборомъ, видна груда документовъ Раштадтскаго конгресса.

Объясненіе этой картинки составлено мною при помощи г. Гюффера, автора изслѣдованія о Раштадтскомъ конгрессѣ.

252. Суворовъ ведетъ на веревочкѣ членовъ французской директоріи въ Россію;

и 253. Суворовъ, въ видѣ Гаргантюа, пожираетъ Французовъ въ Италіи. Двѣ картинки, изданныя въ Лондонѣ по поводу неимовѣрныхъ успѣховъ Суворова въ Италіи.

Въ началѣ 1799 года Павелъ I, вслѣдствіе увѣщаній Англіи и Австріи, назначилъ Суворова командующимъ соединенными Русско-Австрійскими войсками противъ Французовъ въ Италіи. Суворовъ назначенъ Фельдмаршаломъ Австрійскихъ войскъ. За тѣмъ слѣдуютъ: рядъ побѣдъ его въ Италіи; переходъ рѣки Адды и разбитіе Серюрье и Моро, взятіе Милана, взятіе Турина, гдѣ устраивается ему торжественный приѣмъ въ театрѣ; трехдневный бой при Требии. Павелъ присылаетъ ему свой портретъ, осыпанный брилліантами; сдача Мантуи, за которую Суворовъ сдѣланъ 9 Августа 1799 княземъ Италійскимъ; упорная битва при Нови, гдѣ перебито 11.000 французовъ и взято у нихъ 35 пушекъ. Павелъ приказываетъ отдавать Суворову Императорскія почести, даже въ присутствіи самого Императора. Сардинскій король даетъ ему титулъ маршала и гранда (потомственно), принца и кузена, а камердинеру его, Прошкѣ Дубасову, двѣ медали: „за сохраненіе здоровья Суворова“. Городъ Туринъ подноситъ Суворову золотую шпагу; Флоренція хочетъ поставить ему статую. Въ Англіи Король пьетъ его здоровье, — дамы достаютъ на память его сѣдые волосы.

\*) Посолъ Робержо и другой Французъ Бонье были убиты 23 Апрѣля 1799 года въ Раштадтѣ, у воротъ Рейнау, „неизвѣстно кѣмъ“.

Одна Австрія молчитъ и съ завистью смотритъ на успѣхи Русскаго полководца. Нельзя перечестъ всѣхъ козней и неспріятностей, которыя систематически дѣлались Суворову этой предательской державой. За голову Суворова члены Директоріи назначали два миліона франковъ. „Ахъ! помилуй Богъ, какъ много!“ вскричалъ Суворовъ, узнавъ объ этомъ. Говорятъ, что его неоднократно хотѣли отравить.

254. Суворовъ въ бѣдѣ. Послѣ освобожденія Италіи, Австрійцы настояли на томъ, чтобы Суворовъ шелъ одинъ съ Русскимъ войскомъ очистить Швейцарію отъ Французовъ. Суворовъ двинулся черезъ Сень-Готардъ, взявъ приступомъ Чертовъ мостъ, выбилъ оттуда Французовъ, но принужденъ былъ остановиться въ Альторфѣ: идти было нѣкуда: — впереди озеро, со всѣхъ сторонъ горы,—Суворовъ съ своимъ отрядомъ попалъ въ ловушку; Массена, разбившій передъ тѣмъ Корсакова подъ Цюрихомъ, уже писалъ Директоріи, что скоро приведетъ Суворова съ Великимъ Княземъ Константиномъ Павловичемъ въ Парижъ. Казалось, все было потеряно: люди голодные, безъ обуви и одежды, кругомъ горы, снѣгъ, холодъ, гололедица; но Суворовъ вступилъ въ бой съ самой природой: переползъ сперва черезъ Прагелъ въ Мутенталь,—оттуда, черезъ Праксинеръ въ Куръ,—уложилъ 6.000 изъ своего отряда по Швейцарскимъ скаламъ и глетчерамъ, но остальные 15.000, босыхъ, голодныхъ и перемороженныхъ, вывелъ, не выдавъ противнику ни одного плѣннаго; напротивъ того, во время этихъ сверхчеловѣческихъ переходовъ, Розенбергъ съ 3.000 отѣснилъ десяти-тысячный корпусъ Массены къ Швицу, взявъ изъ него 1.200 плѣнныхъ, а князь Багратионъ и Дерфельденъ поколотили Французовъ при Гларусѣ. За эту „наступательную ретирату“ Павелъ I сдѣлалъ Суворова генералиссимусомъ и приказалъ поставить ему статую; Австрійскій Императоръ пожаловалъ ему орденъ Маріи Терезіи.

Карикатура № 254 издана въ то время, когда все казалось для Суворова потеряннымъ: отъ даннаго ему Массеной французскаго слабительнаго, изъ него сыпятся перебитые въ Италіи Французы, а вмѣстѣ съ ними ордена, полученные имъ за Варшаву и Прагу, и большой Мальтійскій крестъ. Хвастливая реляція Массены о битвѣ въ Мутенталь взволновала Суворова и даже вызвала съ его стороны печатное опроверженіе. Карикатуры №№ 247, 252 — 254 скопированы съ экземпляровъ, находящихся въ собраніи П. Я. Дашкова, которое, по части Русскихъ карикатуръ, не имѣетъ себѣ равнаго.

255. Картинка, изданная 30 Января 1801 г. по слѣдующему поводу. Послѣ похода въ Швейцарію 1799 г. и возвращенія Суворова въ Петербургъ, Павелъ I до нельзя озлобился противъ Австріи и Англіи, обвиняя ихъ во всѣхъ неудачахъ. Нѣкоторое время онъ оставался нейтральнымъ, и вдругъ въ газетахъ появилось воззваніе, въ которомъ онъ объявлялъ, что такъ какъ европейскія державы не могутъ придти къ соглашенію, то онъ, желая положить конецъ раззорительной одиннадцатилѣтней войнѣ, предлагаетъ назначить мѣсто для поединка, на которомъ онъ вызываетъ драться, одинъ на одинъ, всѣхъ остальныхъ монарховъ. При этомъ въ секунданты должны быть избраны извѣстные изъ министровъ, какъ напримѣръ: Тюръ, Питтъ, Бергстофъ, самъ же Императоръ избираетъ себѣ Кутузова и графа Палена.

На это приглашеніе отвѣта не послѣдовало. На картинкѣ представленъ бой Россіи (въ видѣ медвѣдя) съ англійскимъ министромъ Питтомъ. У Россіи мечъ закаленъ „по Суворовски“, у Питта „по Нельсоновски“. Суворовъ читаетъ



прокламацію. Дѣйствіе происходитъ на аренѣ, кругомъ которой сидитъ публика.

256. Тотъ же бой иначе. Король Георгъ дерется съ русскимъ бойцомъ на кулачкахъ; онъ уже вышибъ ему лѣвый глазъ, залѣпленный пластыремъ, съ надписью: „Malta“ \*). Справа, секундантъ Георга, Питтъ, въ вооруженіи древняго рыцаря; слѣва, Австріецъ, съ штофомъ водки въ рукахъ; онъ объявляетъ себя нейтральнымъ. Союзники Россіи, Шведъ и Датчанинъ, валяются на полу съ разбитыми въ кровь лицами. Оригиналъ въ Эрмитажѣ.

257—277. Букварь Каріона Истомина; 21 картинка (всего въ букварѣ 43 картинки). Этотъ Букварь былъ составленъ для обученія Царевича Алексѣя Петровича и поднесенъ Истоминнымъ Царикъ Натальѣ Кирилловнѣ въ 1692 году; рукописный экземпляръ его находится въ собраніи гр. Уварова; Леонтіемъ Буннымъ онъ выгравированъ въ 1694 г. Въ 1829 г. въ С.-Петербургѣ азбука Истомина была напечатана типографскимъ шрифтомъ (Словарь Геннади и Собко, II. 70).

О букварѣ Каріона Истомина есть статья въ Сѣверномъ Архивѣ (1822. IV. 7—17), съ факсимиле съ буквы Ж. Сопиковъ говоритъ въ своемъ Опытѣ библиографіи, что букварь этотъ былъ изданъ два раза, и что оба изданія вышли въ 1694 году (I. 168 и 169); но какой-либо разницы въ извѣстныхъ мнѣ экземплярахъ Букваря Истомина мною не замѣчено.

Относительно художественнаго исполненія букваря Каріона Истомина, замѣчу, что **буквицы** такого рода, съ роскошными многодѣльными украшеніями, встрѣчаются въ рукописномъ обиходѣ XVII вѣка довольно часто: 1. Въ Спб. Публичной Библиотекѣ хранится рукописная „буквица“, сдѣланная искуснымъ каллиграфомъ конца XVII вѣка. Буквица эта состоитъ изъ двухъ столбцовъ, имѣющихъ до 12-ти аршинъ длины (оба вмѣстѣ) и наполнена заставками, рамками, клеймами съ вязью и всевозможными украшеніями, которыя представляютъ много общаго съ украшеніями, встрѣчающимися въ Синодикѣ Бунина 1702 года, съ рамками (на черномъ фонѣ), рѣзанными мастеромъ Василіемъ Андреевымъ, и съ рамками, въ которыя вставляли свои произведенія граверы-серебреники конца XVII вѣка. Монахъ Каріонъ Истоминъ несомнѣнно имѣлъ въ виду эту буквицу, при составленіи своего букваря: образцы буквъ обѣихъ азбукъ очень сходны; только въ буквицѣ они сложнѣе и красивѣе, въ букварѣ же выпущено все то, что было не подъ силу граверу Бунину. Буквица Публичной Библиотеки издана въ 1877 году Обществомъ Любителей Древней Письменности; она отлично выполнена посредствомъ фотолитографіи мастеромъ Рейнгардтомъ; жаль только, что издатели не потрудились прочесть находящіяся въ ней клейма и подписи вязью. 2. Въ Патріаршей Синодальной Библиотекѣ есть другая „Азбука вряжская словенскаго языка“, писанная вязью на

28 листахъ (это расклеенный столбецъ). Заставки и украшенія въ ней одного стиля съ Румянцевскою (№ 3); на одномъ изъ первыхъ листовъ представлены левъ и попугай въ коронахъ, сходные по рисунку съ буквицей Публичной Библиотеки. 3. Въ Румянцевскомъ Музеумѣ имѣется буквица, состоящая изъ широкаго столбца въ 13 аршинъ; впереди 3 листа съ разными украшеніями, въ числѣ которыхъ помѣщена птица Сиринъ. Обѣ послѣднія азбуки, точно такъ какъ и буквица Публичной Библиотеки, сдѣланы посредствомъ перевода на зель: въ этомъ процессѣ иконникъ дѣлаетъ свои рисунки на левкашной доскѣ, выводя ихъ, посредствомъ кисточки и пера, сажей, стертой на липкомъ чесноковомъ соку; готовый просохшій рисунокъ *подсырывается* посредствомъ дыханія; за тѣмъ на него накладывается бумага, по которой осторожно притираютъ ногтемъ или гладкимъ камнемъ; при этомъ способѣ искусный иконникъ можетъ получить, съ жирно проложеннаго рисунка, два и даже три послѣдовательные снимка или перевода; выгода такой рисовки заключается еще въ томъ, что во время работы иконникъ можетъ дѣлать поправки, т. е. стирать свою рисовку и замѣнять ее новымъ рисункомъ. 4. Въ Румянцевскомъ Музеумѣ есть еще столбецъ въ полулистовую ширину и въ 8 аршинъ длины, съ буквицей, выполненной несравненно хуже предыдущихъ и прямо перомъ по бумагѣ, а не посредствомъ перевода.

Каріонъ Истоминъ, іеромонахъ Московскаго Чудова монастыря и справщикъ Московской духовной типографіи, обучался въ Московской Духовной Академіи у братьевъ Лихудовъ (см. Словарь писателей духовнаго чина, Митрополита Евгенія). Кромѣ вышеприведеннаго букваря, онъ сочинилъ: 1. Цѣлую книгу привѣтственныхъ стиховъ Царевнѣ Софьѣ Алексѣевнѣ въ 1681 г. (она хранится въ числѣ рукописей въ Академіи Наукъ) и 2. Стихотворную поэму на бракъ Царя Петра съ Евдокіей Ѳеодоровной въ 1689 г. (Очерки Тромолина). Въ 1712 г., когда Лихуды завели при домѣ Іова, Митрополита Новгородскаго, греко-латинское училище, Каріонъ былъ вызванъ туда для перевода книгъ съ греческаго языка; черезъ годъ онъ вернулся въ Москву и умеръ въ Чудовомъ монастырѣ (Словарь Евгенія. Спб. 1827, I. 310). Каріонъ былъ наставникомъ при Царевичѣ Ѳеодорѣ Алексѣевичѣ (См. мои „Русскія Народныя Картинки“; II. 514—517). Наши копии исполнены посредствомъ фотолитографіи въ Экспедиціи Заготовленія Государственныхъ Бумагъ.

278. Портретъ Екатерины I, гравированный А. Зубовымъ и поднесенный ей въ 1725 году отъ Св. Синода; отпечатанъ съ оригинальной доски, хранящейся въ Академіи Художествъ.

279. Обѣдъ по случаю бракосочетанія Петра I съ Екатериной I въ 1714 г.; отпечатокъ съ оригинальной доски, хранящейся въ Академіи Художествъ, въ которую она была передана изъ Архива Правительствующаго Сената.

280. Коронованіе Екатерины I Петромъ I; гравировано Ив. Зубовымъ въ 1724 году. Отпечатокъ съ оригинальной доски, хранящейся въ Академіи Художествъ и подаренной туда бывшимъ Черниговскимъ Архіепископомъ.

\*) Мальта передъ тѣмъ была взята Англичанами, что чрезвычайно оскорбило Павла, считавшагося Магистромъ Мальтійскаго ордена, и было одною изъ главныхъ причинъ разрыва его съ Англіей. Вслѣдъ затѣмъ Павелъ I далъ въ распоряженіе князю Дмитрію Михайловичу Волконскому одинъ корабль и приказалъ взять Мальту. Англичане взяли Волконскаго въ плѣнъ и, по его собственной просьбѣ, держали его въ плѣну до самой смерти Павла I (Записки Арсеньева; Историч. Вѣстникъ, Январь 1878 г.).







*A. Lukin*



*Don Excellence Monsieur Le Comte  
Général en Chef des Armées  
des Russes, Chevalier*

*Charles Eschsmensky  
Herrn d'Erloff Eschsmensky,  
zu Sa. Majestät Imperatorin  
ihres Ordens etc.*





*George Friedrich Schmidt*  
*Leipziger Zeitungsredakteur*





**КНЯЗЬ ПИЛІЙСКІЙ ГРЯФЪ А. В. СУВОРОВЪ РЫМНИКСКІЙ.**

*Гр. Великого, крѣпчайшаго Русскому Воинству и окривленнаго Силами Отечества.*





ПОДАРОКЪ

Гравировано Н. Шкановъ съ портрета писателя Ш. Маттеи,  
животисущаго Императора Саксонскаго.





— **Field-Marshal Count SUWAROW-ROMNISKOY.** —

"This extraordinary Man is now in the prime of life, — Six Feet Ten Inches in height; — never tastes either Wine or Spirits; takes but one Meal a day; & every Morning plunges into an Ice Bath; his Wardrobe consists of a plain Shirt, a White Waistcoat & Breeches, short Boots, & a Russian Cloak; he wears no covering on his Head, either by day or night; when tired he wraps himself up in a Blanket & sleeps in the open air; — he has fought 29 pitched Battles, & been in 75 Engagements —

526 — Vienna Gazette,



London Pub. January 1849 by C. W. Fores, N. 3. Curran & Allen

"My Dear General you have well  
Executed your Commission; but  
could not you prevail on any  
of the Polish Women to POISON  
their Husbands?"

Go my little Angel & prepare our Altars for these pretty  
Sacrifices, we must have to Deum on the Occasion

thus my Royal Mistress have I fulfilled  
in the fullest extent your tender  
Affectionate & Maternal Commission.  
to those Deluded People of  
Poland, & have here brought you  
the Pickings of Ten Thousand  
slain & yesterday detached  
from their deluded bodies  
the Day after  
Capitulation

Bravo this out does the Poison  
scene



NO. 1. A. L.

N. C. C. A. T. S. O. N.





# LA BIZARRERIE.



*Qu'il est beau de Régner! on peut à tout moment  
donner Ordre et Contre-ordre et même impunément,  
en mettant le Désordre exiger la Victoire;  
oublier d'aujourd'hui ses talents et sa gloire. (Jasette)*

à Paris chez les marchandes de Modes





*Pub Mar 18 1800 by SW Fores N°50 Piccadilly*

*Folio of caricatures lent out for the price of 1/6*

**The THREE ORDERS of S<sup>t</sup> PETERSBURGH.**





*La Nouvelle Coalition*  
ou les Russes en marche depuis sept ans





*W. H. Stiles of Christchurch, Dorset, 1817*

*Pub. by W. H. Stiles at 55, Broad Street, May 1817*

**GENERAL SWALLOW, towing the French Directory into RUSSIA!!**





**GEN'L SWALLOW. Destroying the FRENCH ARMY** talk of Gullivers carrying off fifty ships at once why it was nothing to him.  
 London Publ: by W. Pines 55 Piccadilly, June 1. 1799 - School of Conventions Lent





*The Great Swallow all!!! Disgorging or French Bullie too hot for the Bears Stomach*





Pub. 30 January 1801 by R. Ackermann, No 101 Strand

Single Combat, in Moor-Fields or Magnanimous Paul O challenging All O!





*The RUSSIAN BRUISER getting his dose with his Seconds their's bottle. Fodder is coming for their share*





## Б Ѡ К В А Р Ъ .

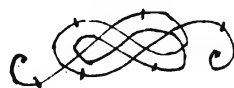
слабѣноруссѣйскихъ писменъ ѡстаѣнныхъ и скорописныхъ ,  
Греческихъ же Далмѣйскихъ и полскихъ , со ѡбразовайнми вещей ,  
и со нравѣстѣйными стихами : во славѣ Всетѣща Гдѣ Бга ,  
и въ честь пресѣла Бѣы Мѣи , и вѣстѣхъ . Изобразѣла  
нациѣцахъ Бѣлнѣмъ , имѣшимъ ѡчиѣнѣла Ѡпрокѣмъ ,  
и Ѡпрокѣбѣцамъ мужѣ и женамъ писати . Бѣдѣ бо  
слабѣнкаа Греческаа же и Далмѣйскаа и полскаа ѣзыка  
писмена илѣ слова бѣмъ напечатѣла .

По всѣкимъ же писменемъ , радѣ дѣзнѣаа созерѣнѣла  
Ѡпрокѣмъ ѡчиѣнѣла предложѣнѣ видѣ бо ѡдѣбное  
зѣанѣ бѣклѣдѣ : дѣтѣ видѣтѣ , сѣ и назѣкѣтѣ слѣгомъ  
писмене Достѣлѣпнааа начертѣнѣлѣ тѣхъ .

Гѣкѣ Л ѡдѣмъ , ѡлѣкторъ , ѡспидъ , и прѣ :  
Б Бѣнъ , Бѣдѣ , Бѣчѣ . Б вѣнѣцѣ , Бѣногрѣдѣ .  
Бѣнѣ . Гѣдѣ , Гѣбѣ . и Бѣ Бѣкѣрѣ тѣкѣ  
изѣвлѣнѣ Зѣнѣ Сѣми писмены вѣщѣ бѣклѣ ,  
илѣ слѣгѣ имѣтѣ начѣло

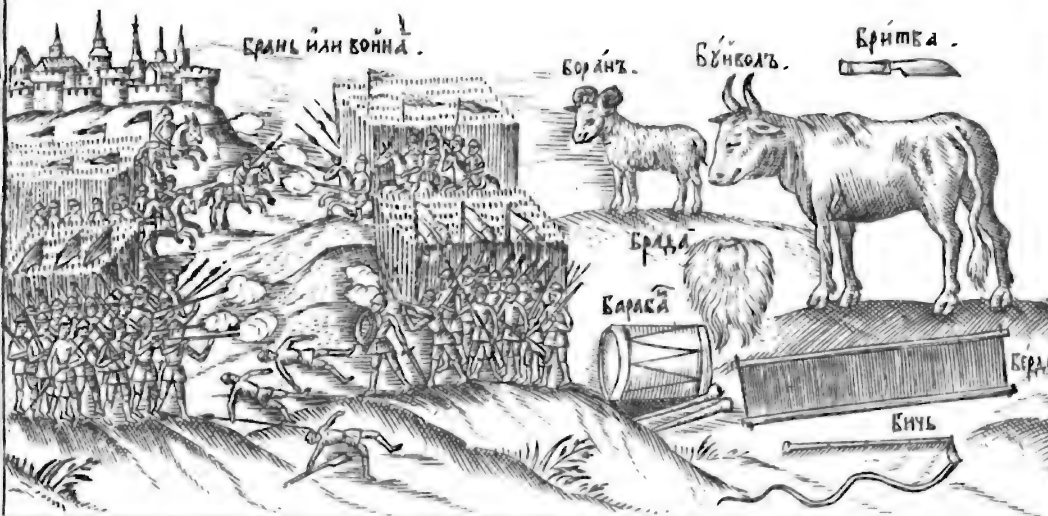


Ини же , ꙗко Ѹ и Ѫ , ини , не начинають бѣши  
названій , но припрагаются крѣпкимъ писменемъ .  
И тѣхъ словъ всѣхъ смотри въ срединѣ , или въ концѣ  
реченій въ своемъ ихъ порядкѣ , по ѡзвѣсти славенской ,  
ѡ ꙗко сѣ бабръ , багоръ , бѣръ , сѣдъ , дѣбѣдъ , и прочее .  
И на тѣхъ видособразныхъ бѣшы , приимы иныи людемъ  
метафоричѣскіи преносѣтъ , ѡже ѿ бѣшей слово крѣпко  
потребуемъ взимается , стѣхъ нравочителны сѣтъ .  
Да въ ползѣхъ своихъ бѣжалъ душа ко имени Гдѣи пишущи  
она и чѣхъ спасеніе сѣгорститъ , и получишь  
блгословеніе бжѣе въ заповѣданно дѣланіи своемъ  
на земли и на небесѣхъ . Сего бо ради и дѣлаемо бѣтъ сѣ .  
А и дѣже въ бѣхъ и словѣхъ буквѣхъ сего недостѣлостъ  
ѡзритъ , ꙗко въ переводѣланіи , блгоразумѣнъ . не ѡдѣнѣтъ  
же , изволь кождѣи въ приличествіи исправити . Ибо  
въ новостѣхъ сѣпрѣдѣмъ , и иждивеніе собираѣмъ и издаѣмъ .  
Всѣхъ же пишѣи и чѣи сѣ въ ползѣхъ , бѣди здравъ и спасѣнъ  
въ лѣтѣхъ долзѣтъ , желанъ , со всемъ славу восылаѣмъ  
чловѣколюбивомъ бжѣи нѣтъ и прѣи и во вѣки вѣкѣ ѡминѣ .  
Писавши , исправленіѣи и прощеніѣи просѣи кланѣмъ хѣдъ крѣпко  
Іеромонахъ истоминѣи









Бытность изъ бга  
 Ѹчащымъ бѣквы  
 Изъначаяа граиъ  
 Юныа люди  
 Барабанъ въ полкѣхъ  
 Живоѡна Ѹмнымъ  
 Человѣкъсмъ бѣтъ  
 млади слѣшати  
 Тѣати поспѣвъ добръ  
 Бичёмъ, не Ѹмрутъ

Стихѣи прѣѡша  
Знѡкъ склѡѡ съѡтѡѡша  
Въ мѣртѣ ѡбѡнѡѡетѡ  
Жити ѡбѡхѡѡетѡ  
Врѣмѡ дѡетѡ знѡти  
мѡгѡтѡ помѡгати  
Брадѡ · совершѡнство  
стѡрыхъ лѡдей дѡнѡво  
Юнѡхъ наказѡти  
имѡтѡ Успѡѡѡати



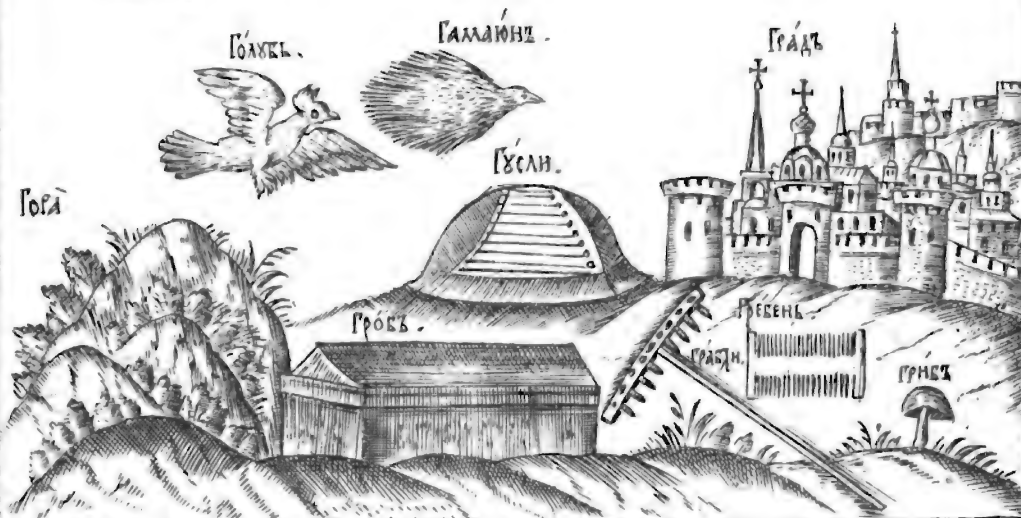




Г Г Г Г Г Г

Г Г Г Г Г Г Г

Г Г Г Г Г Г Г



Глаголь писмено /  
 Гавствѣ в слоѣхъ рѣчѣ /  
 Разумѣи юный /  
 Къ правдѣ не бѣдешъ /  
 Съ глагола вѣщи /  
 в прикладѣ ползхъ /  
 Лети в Благенство /  
 причтеши сѣ ты /  
 Никомѣже здѣ /  
 аще кто добрымъ

добрѣ изучай /  
 всѣхъ извѣщай /  
 съ всѣмъ глаголю /  
 в грѣхѣ твоѣ долѣ /  
 Комхли смотрѣти /  
 возможехъ имѣти /  
 восходи на горы /  
 небесъ совоу /  
 Смерть и гробъ нестраше /  
 жителствомъ оукрашенъ

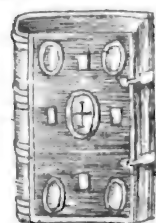




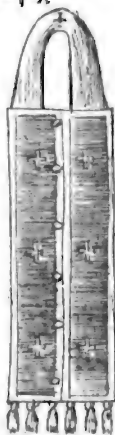
Е Е Е Е Е Е Е  
Е Е Е Е Е Е Е  
Е Е Е Е Е Е Е

Еопрауна.

Еуаіе



Елєй.



Еанноуоу.



Елєнь.



Еоіуа.



Ехидна.



Что вещь в мірѣ  
и есть писмено  
въ есть дозрѣтель  
в Еуаіе  
Дозрѣтель же  
спарыми люми  
В комъ дозрѣть  
наш оупѣтъ  
Юнымъ и старымъ  
Сло грѣшѣ всегда

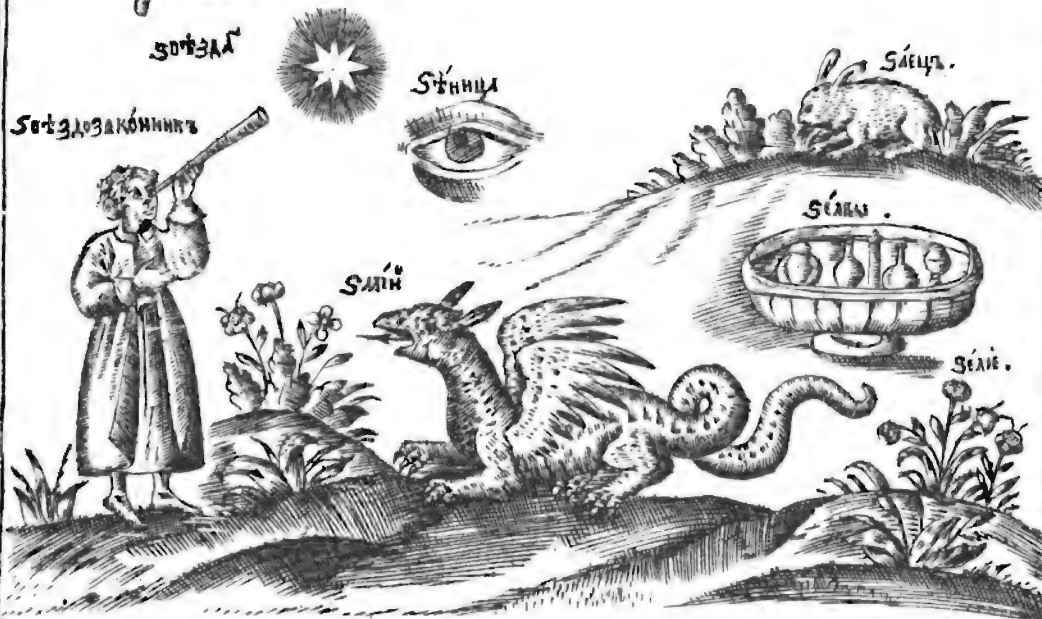
Есть вѣстность ш ега  
потребно до слога  
комъ возимѣти  
долгъ томъ смотрѣти  
юна в дєсныхъ спакитъ  
в вєтѣдахъ пролавити  
вєлъ вєщы нє в дико  
вєлѣ вєвєсно жннво  
ш вєсти пцѣлнєл  
тѣмъ шплє атисл



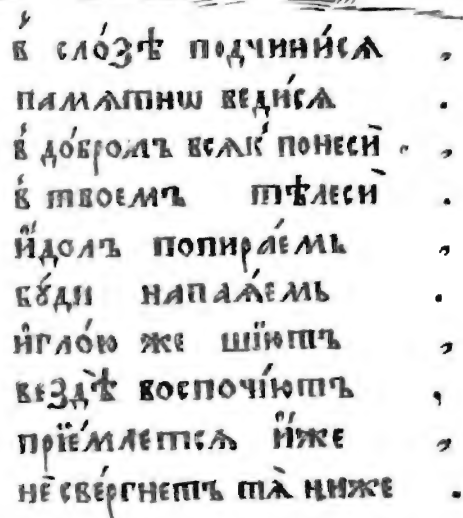
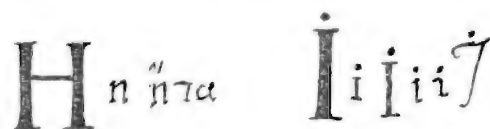




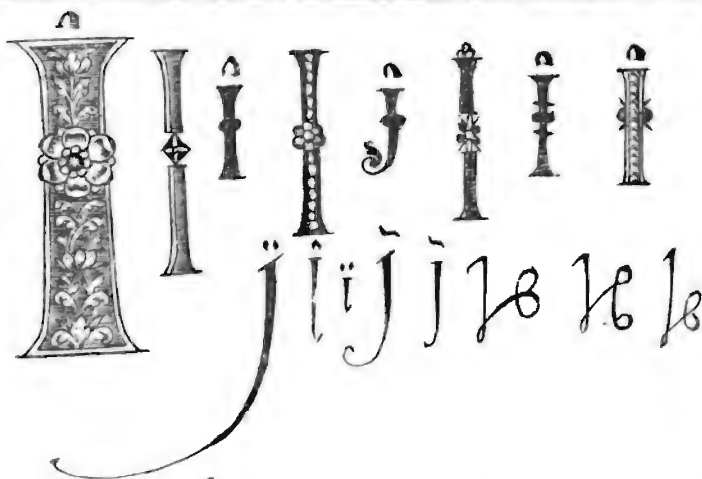
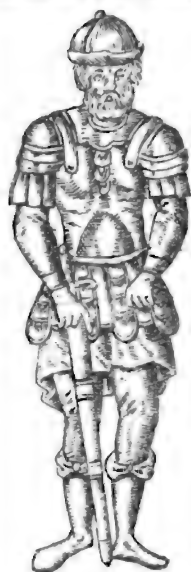




СѸЛО ПИСМЕНО	Ѹ СЛОГА ЗЕМЛѸ ПОЛНИТѸ
Ѹ ЧИСЛѸ ЗНАМА ШЕЛѸ	Ѹ НАГО НЕВОЛНИТѸ
ЧИСЛО ШЕШѸ ТРЕБНО	Ѹ КО КЕШЕХѸ И ЛѸТѸХѸ
ЗА СЛОБѸ Ѹ КАЗНИ	Ѹ НА СПѸРѸХѸ И ДѸПЕХѸ
СѸЗДА БЛИСТАЕТѸ	Ѹ СВОЕЙ МѸРѸ ВСѸКА
СѸЗДОЗАКОННИКѸ	Ѹ СМОТРИ Ѹ НЕБѸ ЗНАКА
КОГДА ЧПѸ БѸДЕТѸ	Ѹ ѸЖІЕЙ ПО ВОЛИ
ЗАДѸЛА ВСѸКА	Ѹ НАМѸРАЕТѸ ДОЛИ
СѸЛІЕ ГѸСТИ	Ѹ СМІИ ТЕБѸ НЕВЕРДИТѸ
СѸНЦА ВОДѸ	Ѹ МѸРѸ ПИТѸ ДѸ БѸДИТѸ







Іппокентіаврѣ.

Історіографѣ. Іота



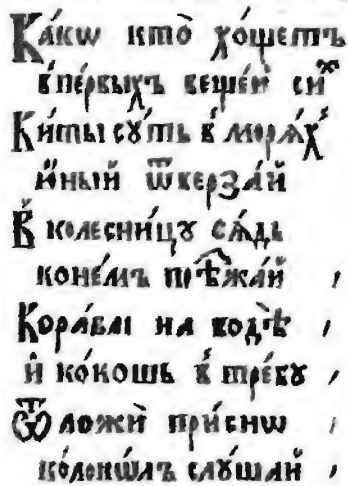
Іорданъ рѣка.

Пра́вѣ писа́нии /  
 повѣстописцевѣ /  
 Іорданъ рѣка /  
 ѿписаны сѣтъ /  
 Дюродѣтеле бо /  
 въ члѣстѣхъ смѣсѣтъ /  
 Звѣръ іппокентіаврѣ /  
 ѿ твари творца /  
 Новое лѣто /  
 въ нѣтъ по смерти /

писанно і нѣжданѣ /  
 сѣхшай нехтрѣжданѣ /  
 градъ іерусаліма /  
 и тѣхъ еѣдѣ хвалѣмъ /  
 хвалѣхъ вѣстѣхъ доводѣхъ /  
 чинѣхъ въ вѣстѣхъ породе /  
 созданно живоотно /  
 слави всѣхъ ѿхотно /  
 індікѣхъ ѿвѣрѣши /  
 здѣшнѣхъ не вѣдѣшнѣхъ /

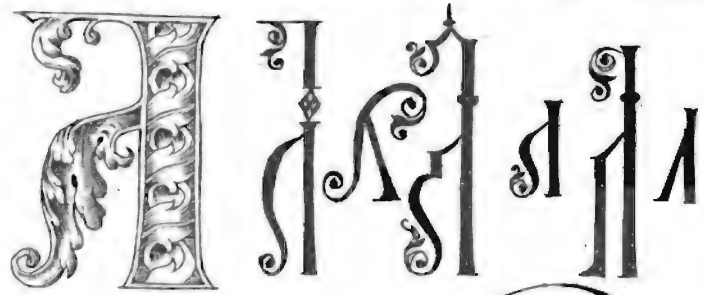


K κλκα K k Kk



вѣдомѣ сѣ познаѣти  
 вѣдешъ то писѣти  
 кнѣзѣмъ. на сѣши  
 вѣзѣмъ твоѣ ѡшѣ  
 копѣмъ борѣсѣ  
 кнѣзѣмъ ѡтипрѣсѣ  
 а вѣ домѣ корѣсѣ  
 и людемъ здорѣсѣ  
 пишѣмъ недорѣсѣ  
 тѣмъ и нѣмъ дрѣсѣ









MENTION

ՀԱՅԴԱՆ

АСТРАКАН

18152

Λέψ'

Анлія

ЛѢСОВИЦА

ЛАГВНЦА

λ'κτ

ΛΟΠΑΤΑ

Люди въ согласствѣ  
 въ любви живѣла  
 Ладію правы  
 лѣвъ не гдѣла  
 Лѣтъ и лѣтъ гдѣти  
 лѣтъкицен же  
 Лѣшка, лѣтъионъ  
 лѣтъкицы полны  
 Лѣтъа правы  
 юноше недѣи

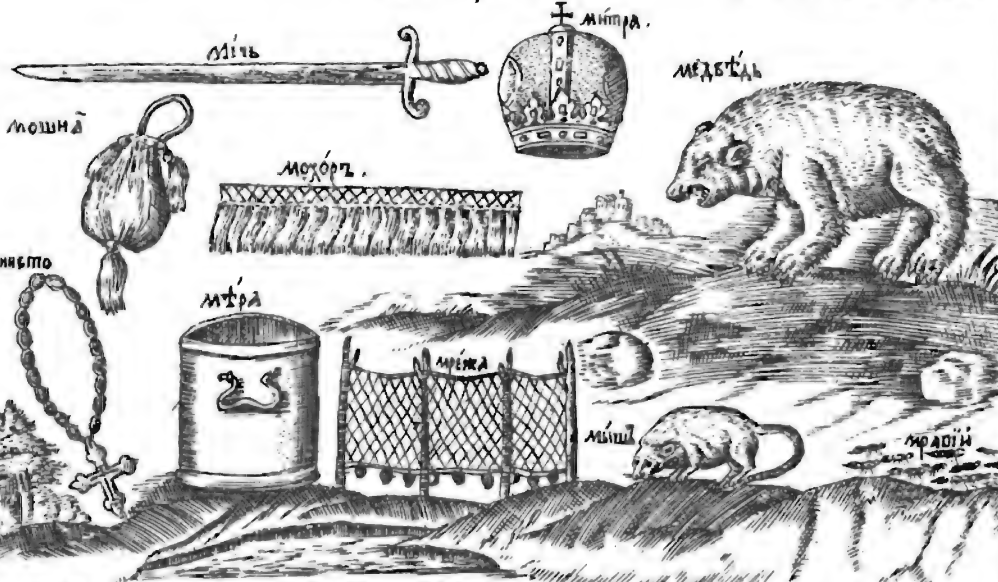
ДОБРЫЯ СЛѢДУЮЩА  
ВЪ ЛЮДЕХЪ ОУСТРОЮЩА  
И СЕБѢ САМАГО  
КРЕЗЪ ОУРОЖЕНЪ НАГО  
ИЗЪЛѢКА СМЕРТѢЛНИ  
ЕЛГЪ ХОДЪ СОТВОРАЩА  
ВЪ НАДОБѢ ТВОРАЩА  
ПИТИ ПРИГОДАЩА  
ЦВѢТѢО ПРИЗРАДНА  
ГРЕХѢО ДѢЛА СМРАДНА



М М М М М М М М

М м м м м м м м

М М М М М М М М



Мысли иноше /  
 какъ съ жити /  
 Митрѣ здѣ носати /  
 мечѣ болюти /  
 Неполкъ медведѣ /  
 грѣхѣмъ локимъ /  
 Мышь въ шорѣхъ си /  
 мышь да ипрѣстѣ /  
 Мошны мохорѣ /  
 слѣдѣи оучащымъ

и пиши мыслѣти /  
 въ блгоу тебѣ лѣтѣ /  
 чести достойни /  
 въ мѣрилахъ словни /  
 но въ мѣри и люди /  
 ты въ пласѣхъ ехди /  
 денегъ полнитѣ мошны /  
 въкрадѣтъ въ ношны /  
 людемъ во оукраѣхъ /  
 тебѣ добрѣ гласѣ



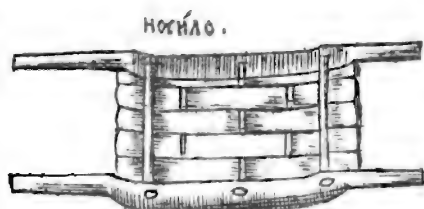


Н Н Н Н Н Н Н Н

Н Н Н Н Н Н Н Н

Н н н

Н н н н н н н



НАПОПЪРЪ



НОГА

Наша напишѣ кто  
дѣша въ некое  
бѣгъ нашъ вѣдѣ сѣи  
человѣкъ оумомъ  
Здравѣ кто ногѣма  
ножемъ нѣрзѣи  
Ночы въ домъ вои  
но топорѣ же  
Гдѣли идѣши  
люди въ жѣнствѣ

и въ прѣстѣ знѣство  
вѣтшиа гражданство  
вѣтѣхъ сѣгъ исполнѣтѣ  
чрѣзъ ногѣ ѡгонѣтѣ  
сѣдѣ болнѣ носило  
въ прѣсѣ онѣ сѣтѣ дѣло  
къ прѣстѣ пригодѣка  
сѣбѣ дѣ испрѣсѣтѣ  
сѣмѣри гдѣ сѣтѣ нашѣ  
раѣ сѣла вѣшѣ



О О О О О

О О О О О

О О О О О

О О О О О



ОНЪ ЗРѢ ОКО ПЛЕСНЫМЪ , ИНЪ ВЪ ОНЪ МЫСЛЪ ЯМНЫМЪ ,  
 ОЧКИ ОЧА, КНИГИ ЖЕ , Е ПОЛЪТЪ СЪТЪ РАЗЪМНЫМЪ ,  
 ОРОКО ЗРѢНСТВО ЕМАИ , ОЦЫ СМирЕНІЕ ,  
 ЯМЪ ТВОЙ НА ОСЕЛЪ СПИРАИ , Е КНИЖНО ЯЧЕНІЕ ,  
 ЯКЪ ОСЕЛЪ ЗДѢ ВСАКА ДУША НЕ ЛѢНИСА ,  
 ВЪЗЕМШИ ОРАЛО Е ДѢЛѢ ИЗЪМЛАДА ПРѢДНІСА ,  
 ОКХНЪ Е ВОДѢ ПОИМАЕШЬ , НА ОДРѢ ПОСПИШИ ,  
 ПО ТРѢДѢ СЛАКЪ Е ПЛОДЫ ОВОЩНИКЪ ЯЗРИШИ ,  
 ОКНА ЧѢВЕТКЪ СПРЕГНЪ , ОВО ОСКА НЕДОКЪЧИШЪ ,  
 ЯМЕНЪ ЧЛКЪ ВСѢМЪ ЕЛГЪ ЯКЪ ОРГАНЪ ЗВѢЧИ .





Творецъ БГѸ / Бѣди чѣсть и слава .  
 Онъ во людѣхъ всеѣхъ / Вѣдѣла всѣхъ ѡправа .  
 Писменъ когда ли / Кто хошетъ ѹчѣнѣ ,  
 БГѸ могаѣа / За дѣло имѣа .  
 Еллинскѣ Граммата ,  
 Славенскѣ писма та .  
 Здѣ съ ѡбразѣтъ .  
 Званство ей сказѣтъ .

Какъ пишѣа / Тыя скорописца ,  
 доверѣ ѹставомъ / Зри всаку ѡчѣненца .  
 Писмена сложны / дадѣтъ речѣнѣ ,  
 изъ оныхъ слово / во все ѹченѣ .

Ефимонахъ / Счинѣ еѣ Карѣонъ ,  
 Желанѣ въ вышнѣхъ вѣстѣхъ , ѹспѣти Градъ сѣонъ .  
 Прѣлѣти Габѣмъ / Вѣсѣварѣ ѹспѣшнѣй ,  
 посѣмъ вѣнѣ Бѣ , вѣсладости ѹтѣшнѣй .  
 Мѣрозанѣа Зрѣдѣа . Ѣкопошѣнѣа же Бѣа слока , дѣхѣ . мѣца мѣрта .  
 вѣспѣшѣмѣа Градѣ москѣа .





## БЛГОДАРЕНІЕ : БГХ ,

Бже єдиный / в пріѣхъ вѣспѣхъ ,  
 бѣди чѣсть слава / пріенш ти бѣгасѣхъ .  
 ѿвсѣа тварѣ / єси поклонѣемъ ,  
 оче и снѣ / сѣ дѣломъ прославлѣемъ .  
 дѣло се вѣползѣ / людемъ , тебѣ ношѣ ,  
 даждь спасеніе / всѣмъ желаніе прошѣ .  
 изъ землѣ пѣпелѣ , рабѣ твоѣй припадаю ,  
 помилуй црѣ / да тѣа вѣтѣхъ вѣспѣваню .

## АЛЛИЛУІА .

Бѣгородице / ѿ дѣво свѣтѣла ,  
 мѣре маѣти / поможѣ всѣмъ вѣгѣла .  
 блженнш люди / оуправлѣй тѣа жити .  
 еже бы бѣга / и тѣа вѣтѣхъ хвалити .

## РАДХИСА НЕВѣСТО НЕНЕВѣСТНАА .

несеи чѣны / вѣи намѣ помогаете .  
 ѿ вѣнапѣлей / вездѣ сохранийте .  
 ѿвѣи сѣпѣи / вѣмѣтѣ вѣи мнѣзѣ .  
 за всѣа хрѣіаны / радхитесѣа вѣ вѣзѣ .

## АЛЛИЛУІА

Ои Бекѣарѣ сѣини / іеромонахъ Карѣвнѣ ,  
 ознаменѣи иѣзѣалѣ / лебѣтѣи бѣиннѣ . Зѣсѣ .



Бл҃женнѣишій ѿ тебѣ, и днѣ мой Преестѣнѣишій.

Во дні збі здоровий, и їдучи .

Извѣстная знаменія вѣловѣщихъ бжїа лобве  
внѣхъ премудрость дождь себѣ вѣстїонъ и вѣспѣнїе  
блгодѣтели . Есѣе всякіа добродѣтели непрестѣнно .  
Іакъ премудрїи архїтектонїи . бжнзбрѣнїи лодїи , и со-  
творѣнїи мїлостиваго сѣтекаго в бжнзбрѣнїи своемъ прї-  
ятїи всякому члвкѣ . Есѣе рѣдїи многїа блгодѣнїя со многїи  
вѣстїи повѣдѣхъ вѣспѣнїи бжнзбрѣнїи в прославленїе сѣтекаго и мене есѣе  
вѣдѣнїи . И пѣнїе блгодѣнїи гдїи знаменїе и досто-  
янїе . в бжнзбрѣнїи дїшнїи твоеї вѣспѣнїи зрїтїи  
многословомъ гдїи . И блгодѣнїя сѣтекаго твоего  
нѣспѣнїи бжнзбрѣнїи вѣдѣнїи . нѣ пѣнїи на крѣпкѣхъ  
крѣпкѣхъ земнѣхъ проповѣдѣнїи , нѣ нѣспѣнїи чїны в  
премїиномъ сѣзонѣ вѣспѣнїи прїятїи нѣспѣнїи  
бжнзбрѣнїи . Пѣнїе мѣдовѣнїи гдїи , мѣдѣ твоемѣ сѣтеко-  
мѣ тѣмѣ , и дїшнїи твоемѣ в бжнзбрѣнїи подвїгѣ , спокрѣ-  
пнїи мѣдѣ вѣдѣнїи . Озѣе менїи зѣ твое  
бжнзбрѣнїе ко мнѣ прїятїи . и лобѣзное во хрїстѣ бжнзбрѣнїе  
блгодѣнїе вѣдѣнїи гдїи бжнзбрѣнїи попремнѣнїи . и пѣнїи  
гдїи моему во бжнзбрѣнїи зѣ на премнѣнїи мѣдѣ . прї-  
бывнїи . и полѣнїи в прѣсвѣтлѣхъ нѣспѣнїи прїноснѣнїи  
некончѣнїи радостїи со вѣдѣнїи сѣтекаго прїноснѣнїи рѣдїи

Поегѣ бѣгословѣнїѣ и мѣтвѣ  
сѣпѣхѣ воегѣ прѣбвдщїѣ .





ЕКАТЕРИНА АЛЕКСАНДРОВНА ИМПЕРАТРИЦА И САМОДЕРЖИЦА ВСЕРОССИЙСКАЯ. МУЖЕВЪ СВОЕМУ ПЕТРУ ВЕЛИКОМУ ВСЯКИМИ БЛАГОУРАВИИ  
БЕЗПРИКЛАДНѢ УДОБИША. И О НЕГО ЗАВЕЛИКОДУШНЫИ ВЪ ОЕНЫ СНИМУ ПОХОДА ТРУДЫ ПОДВИГИ МУЖЕСКИ АХЪ ИМѢТИ СВИДѢТЕСТВОВАНАЯ  
ИНЕВЪ ОБЫЧНУЮ ЧЕСТЬ. НОВНАСАДѢ ДЕРЖАВЫ ПРЕСЛАВНО ВЪНЧАННАЯ. ПО ОШЕСТВЪ ЕГО ВЪВЧНАЯ СВЕЛКОЮ РОССІАНЪ ПЕЧАЛЮ СКИПЕТРО  
ЕГО СВЕЛКИ ИХЪ ЖЕ ОБРАДОВАНИЕМЪ ПРИЕМШАЯ. ВТОРАЯ ВРОССИ ОЛГА ДОСТОИНАЯ ТОЛИКАГО МОНАРХА НАСЛѢДНИЦА











Въ С.-Петербургѣ, у Фельтена и въ книжномъ магазинѣ „Новаго Времени“; въ Москвѣ, у Готье, можно получать слѣдующія изданія

## Д. А. РОВИНСКАГО.

1. Исторія русскихъ школъ иконописанія до конца XVII вѣка. СПб. 1856 г. 8°. . . . .
2. Русскіе граверы и ихъ произведенія. Москва. 1870 г. 8°. . . . .
3. Словарь русскихъ гравированныхъ портретовъ. СПб. 1872 г. 8°. . . . .
4. Русскія народные картинки. СПб. 1881 г.: 5 книгъ текста и 4 т. Атласа. . . . .  
Всѣ экземпляры этихъ изданій (1—4) распроданы.
5. Русскій граверъ Ченцовъ. СПб. 1878 г.; въ листъ, съ 17-ю портретами. . . . . 17 р.
6. Николай Ивановичъ Уткинъ, его жизнь и произведенія. СПб. 1884 г. 8°. . . . . 3 р.
7. Атласъ къ этой книгѣ, съ 33 гравюрами Уткина и его учениковъ . . . . . 40 р.  
На книжной бумагѣ . . . . . 60 р.
8. Одинадцать гравюръ М. А. Берсенева. СПб. 1886 г. . . . . 10 р.
9. Достоверные портреты Московскихъ Государей: Ивана III, Василия Ивановича и Ивана IV Грознаго, и посольства ихъ времени. СПб. 1882 г. Въ большой листъ, съ 47 рисунками. . . . . 25 р.
10. Видъ Соловецкаго Монастыря (61 доска); СПб. 1884 г. . . . . 10 р.
11. Матеріалы для Русской Иконографии: портреты, виды, историческія картины, костюмы и карикатуры; альбомъ въ 40 картинокъ въ каждой; СПб. 1884—1890 гг. . . . . 240 р.  
Последніе шесть выписокъ продаются каждый отдѣльно по . . . . . 20 р.
12. Двадцать видовъ изъ Приволжскихъ и Польскихъ губерній, въ большой листъ; гравированы Фреемъ около 1807 года . . . . . 13 р.
13. Подробный Словарь Русскихъ гравированныхъ портретовъ. СПб. 1886—1889 гг. Четыре тома, съ 700 фотографическими портретами; 4°. . . . . 40 р.
14. Тоже: два тома, безъ портретовъ . . . . . 10 р.

On trouve à Paris chez Rapilly, à Vienne chez Artaria, et à Leipzig chez Harrassowitz les ouvrages suivants

## DE D. A. ROVINSKI.

1. Histoire de la peinture des images saintes en Russie. St.-Pbg. 1856, 1864 (texte russe) épuisé.
2. Histoire de la gravure en Russie. Moscou. 1870. 8° (texte russe) épuisé.
3. Catalogue de portraits gravés russes. St.-Pbg. 1872 (texte russe) épuisé.
4. Estampes populaires Russes; texte russe 5 vol. 8°; Atlas en 4 volumes, gr. folio. St. Pbg. 1881 épuisé.
5. Tchémessoff, graveur russe, élève de G. F. Schmidt; avec 17 portraits reproduits par le procédé Scamoni. St.-Pbg. 1878; gr. folio (texte français) . . . . . 17 Rl
6. Nicolas Oukline. Sa vie et son œuvre. St.-Pbg. 1884. 8°; avec son portrait (texte russe) . . . . . 3 Rl
7. Atlas pour cet ouvrage, contenant 33 planches, gravées par N. Oukline et ses élèves. St. Pbg. 1884. — Papier ordinaire . . . . . 40 Rl  
Sur chine . . . . . 60 Rl
8. Onze gravures de Jean Berseneff. St. Pbg. 1886. . . . . 10 Rl
9. Portraits authentiques des Tzars: Jean III, Basile, son fils, et Jean IV le Terrible, et cinq ambassadeurs de leur époque, reproduits d'après les gravures contemporaines. St.-Pbg. 1882. Gr. fol. (61 planches) . . . . . 25 Rl
10. Vues du Monastère Solovetskoï, sur la mer Blanche; tirage des planches originales conservées à la sacristie du Monastère (61 pl.). St.-Pbg. 1884. gr. folio . . . . . 10 Rl
11. Matériaux pour l'Iconographie russe; portraits, vues, pièces historiques, costumes, caricatures; 13 volumes, 480 planches. St. Pbg. 1884—1890 Gr. folio . . . . . 240 Rl
12. Vingt vues de Wilna, Cracow, Warsowie etc; gravées par Frey en 1807 . . . . . 13 Rl
13. Catalogue raisonné de portraits Russes. St. Pbg. 1889; 4 vol., avec 700 portraits en photographie (texte russe) . . . . . 40 Rl
14. Sous presse: Rembrandt, Catalogue de ses eaux-fortes avec la reproduction de tous leurs états; 1000 photographies.

